

# U ŚW. BARTŁOMIEJA W MIERZESZYNIE

Numer 25 (209)

Mierzeszyn, 1 lipca 2016 r.

ISSN 2082-0089 Rok 7

## 65. ROCZNICA ŚWIĘCEŃ KAPŁAŃSKICH OJCA ŚWIĘTEGO BENEDYKTA XVI



Sala Klementyńska Pałacu Apostolskiego w Watykanie, 28 czerwca 2016 roku. Papież Franciszek i Benedykt XVI w czasie uroczystości 65. rocznicy święceń kapłańskich Papieża Seniora.





## „WASZA ŚWIĄTOBLIWOŚĆ NADAL SŁUŻY KOŚCIOŁOWI”

### Wasza Świątobliwość!

Dziś świętujemy historię powołania, które zaczęło się przed 65. laty wraz z Twoimi święceniami kapłańskimi, które miały miejsce w katedrze we Fryzyndze 29 czerwca 1951 roku. Ale co jest podstawową nutą, która przenika tę długą historię, i która od samego początku aż do dzisiaj coraz bardziej dominuje?

W jednej z wielu pięknych kart, które poświęciłeś kapłaństwu, Wasza Świątobliwość podkreśla, że w godzinie definitywnego powołania Szymona Jezus, patrząc na niego, zadał jemu tylko jedno pytanie: „*Czy Mnie kochasz?*”. Jakże to piękne i prawdziwe! Mówisz nam bowiem, że to właśnie tutaj, na tym „*czy Mnie kochasz?*” Pan buduje pasienie owiec, bowiem tylko jeśli istnieje miłość do Pana, to może On paść poprzez przez nas: „*Panie, Ty wszystko wiesz, Ty wiesz, że Cię Kocham*” (J 21, 15-19). To właśnie jest nuta, która dominuje całe życie poświęcone posłudze kapłańskiej i prawdziwej teologii, którą nieprzypadkowo Wasza Świątobliwość określił jako „*poszukiwanie umiłowanego*”. O tym zawsze świadczyłeś i świadczysz także i dziś: iż rzeczą decydującą w naszych dniach – czy to słonecznych czy też deszczowych – tą, z którą przychodzi także cała reszta, jest to, aby Pan był prawdziwie obecny, abyśmy Go pragnęli, abyśmy byli wewnątrznie Jemu bliscy, abyśmy Go miłowali, abyśmy w Niego autentycznie głęboko wierzyli, a wierząc prawdziwie miłowali. To miłowanie prawdziwie wypełnia nasze serce, ta wiara sprawia, że chodzimy bezpiecznie po wodzie, nawet pośród burzy, podobnie jak to miało miejsce w przypadku Piotra. Owo miłowanie i ta wiara jest tym, co pozwala nam patrzeć w przyszłość, nie z lękiem lub nostalgią, ale z radością, także w zaawansowanych już latach naszego życia. I pozwalam sobie dodać, że od Ciebie wypływa także zdrowe i radosne poczucie humoru.

Zatem żyjąc właśnie i świadcząc dzisiaj w sposób tak intensywny i jasny o tym jedynym co jest naprawdę decydujące - mieć oczy i serce zwrócone ku Bogu - Wasza Świątobliwość nadal służy Kościołowi, nie przestaje naprawdę wносить swego wkładu z siłą i mądrością dla jego rozwoju. Wasza Świątobliwość czyni to z tego małego klasztoru Mater Ecclesiae w Watykanie, który okazuje się w ten sposób czymś zupełnie innym od tych wielu zapomnianych zakątków, do których dzisiejsza kultura odrzucenia skłonna jest odsyłać ludzi, kiedy wraz z wiekiem, ubywa im sił. Jest wręcz przeciwnie; a to pozwala aby powiedział to dobitnie następca Waszej Świątobliwości, który postanowił przybrać imię Franciszka! Ponieważ droga duchowa świętego Franciszka zaczęła się w San Damiano, ale prawdziwym miejscem umiłowanym, pulsującym sercem Zakonu, gdzie go założył i gdzie w końcu oddał życie Bogu była Porcjunkula, „*mały fragment*”, zaułek w pobliżu Matki Kościoła; blisko Maryi, którą ze względu na Jej wiarę tak mocną i życie tak całkowicie miłością i w miłości z Panem, wszystkie pokolenia będą nazywać błogosławioną. W ten sposób Opatrzność chciała, abyś ty, drogi Współbracie, doszedł do miejsca, by tak rzec w pełnym tego słowa znaczeniu „*franciszkańskiego*”, z którego emanuje spokój, pokój, moc, zaufanie, dojrzałość, wiara, oddanie i wierność, które tak wiele mi czynią dobrego i dają siłę mnie i całemu Kościołowi.

Życzenia, z którymi pragnę zakończyć są zatem życzeniami skierowanymi do Waszej Świątobliwości a jednocześnie do nas wszystkich i do całego Kościoła, aby Wasza Świątobliwość mógł nadal odczuć rękę miłosiernego Boga, który Ciebie wspiera, abyś mógł doświadczać i świadczyć nam o miłości Boga; abyś wraz z Piotrem i Pawłem, mógł nadal cieszyć się z wielką radością idąc ku celowi wiary (por. 1 P 1, 8-9; 2 Tm 4)!

Papież FRANCISZEK

Watykan, 28 czerwca 2016 roku





## **„PRAGNIEMY WŁĄCZYĆ SIĘ W PODZIĘKOWANIE PANU”**

**Ojcze Święty, drodzy Bracia!**

Przed 65 laty jeden ze współbraci, wyświęcony wraz ze mną postanowił napisać na obrazku pamiątkowym z okazji prymicji, obok nazwisk i dat jedno słowo po grecku: eucharistomen [składamy dzięki], przekonany, że w tym słowie, z jego wieloma wymiarami zawarte jest wszystko, co można powiedzieć w tej chwili. Eucharistomen – składamy dzięki – po ludzku dziękuję wszystkim. Dziękuję przede wszystkim Tobie, Ojcze Święty. Twoja dobroć, od pierwszej chwili po wyborze każdej chwili mojego życia tutaj, porusza mną, dodaje mi siłę, bardziej niż Ogrody Watykańskie z całym ich pięknem, czuję że dobroć Waszej Świątobliwości jest miejscem, w którym przebywam, czuję się chronionym. Dziękuję także za wypowiedziane słowa i za wszystko. Miejmy nadzieję, że Wasza Świątobliwość będzie mógł iść naprzód z nami wszystkimi na tej drodze Bożego miłosierdzia, ukazując drogę do Jezusa, do Boga.

Dziękuję waszej eminencji [kardynałowi Sodano] za słowa, które poruszyły moje serce. Cor ad cor loquitur [serce mówi do serca]. Eminencja przypomniał zarówno godzinę moich święceń kapłańskich, jak i moją wizytę w roku 2006 we Fryzyndze, gdzie to wszystko przeżyłem. Mogę tylko powiedzieć, że w słowach tych wyczuwam interpretację istoty mojej wizji życia kapłańskiego i mojego działania. Jestem wdzięczny za więzy przyjaźni łączące nas od tak dawna. Mieszkamy tuż obok siebie i ta obecność jest namacalna.

Dziękuję kardynałowi Müllerowi za pracę, którą wykonuje i przedstawienie moich tekstów na temat kapłaństwa, w których staram się pomóc także współbraciom we wchodzeniu ciągle na nowo w tajemnicę, iż Pan powierza siebie w nasze ręce.

Eucharistomen - w tamtym momencie przyjaciel Berger chciał podkreślić nie tylko ludzkie dziękczynienie, ale także słowo głębsze, ukryte, które pojawia się w liturgii Słowa „*gratias agens benedixit fregit deditque*” [dzięki Tobie składając, błogosławił, łamał i rozdawał]. Eucharistomen odsyła nas to tej rzeczywistości dziękczynienia, do tego nowego wymiaru jakim obdarował nas Chrystus. Przekształcił On w łaskę, czyli w błogosławieństwo krzyż, cierpienie i całe zło świata, i w ten sposób substancjalnie przeistoczył On życie i świat, dał nam i daje każdego dnia chleb prawdziwego życia, który przewyższa świat dzięki mocy swej miłości. Na końcu pragniemy włączyć się w to podziękowanie Panu i w ten sposób otrzymać nowe życie, i pomoc w przeistoczeniu świata, aby nie był światem śmierci, lecz życia, światem, w którym miłość zwyciężyła śmierć. Dziękuję wam wszystkim. Niech Pan nas wszystkich błogosławi. Dziękuję Ojcze Święty.

**BENEDYKT XVI**

Watykan, 28 czerwca 2016 roku





**DIE ZEITUNG DER KATHOLISCHEN PFARRGEMEINDE  
DES HL. APOSTELS BARTHOLOMÄUS IN MEISTERSWALDE**

# BEI DEM HL. BARTHOLOMÄUS IN MEISTERSWALDE

Nummer 25 (209)

Meisterswalde, 1 Juli 2016

ISSN 2082-0089

7.Jg.

Mierzeszyn, den 29. Juni 2016

## Seine Heiligkeit Benedikt XVI Citta del Vaticano

**Heiliger Vater!**

Am Fest der heiligen Apostel Petrus und Paulus, am 29. Juni 1951, empfindest Du vom damaligen Erzbischof von München, den Kardinal Michael von Faulhaber, zusammen mit dem Bruder Georg die Priesterweihe. Seit diesem Ereignis sind 65 Jahre vergangen. Du feierst Dein gesegnetes Priesterjubiläum. Es ist ein Tag Deiner Danksagung, aber auch ein Tag der Danksagung der ganzen katholischen Kirche für diesen großen Hirten. Wir freuen uns, dass unsere Pfarrei des St. Bartholomäus in Mierzeszyn (Meisterswalde) bei Danzig (Erzdiözese Danzig) so ein wunderbares Jubiläum feiern darf. Unsere Gemeinde feiert vor allem mit einem innigen Gebet für Dich, Heiliger Vater! Möge Jesus Christus, der höchste und ewige Priester, Dir Heiliger Vater, seinen Segen geben und die Jungfrau Maria solle Dir jeden Tag eine ständige Unterstützung sein. Grüß Gott!

*Die Gemeinde der Pfarrei St. Bartholomäus in Mierzeszyn  
zusammen mit Pfarrer Andrzej Sowinski*

STRONA INTERNETOWA NASZEJ PARAFII: [www.parafia.i3k.pl](http://www.parafia.i3k.pl)

NUMER KONTA PARAFIALNEGO Parafia św. Bartłomieja Apostoła w Mierzeszynie  
PL34833500030303243720000001 Kod BIC/SWIFT: GBWCPLPP  
Bank Spółdzielczy w Pruszczu Gdańskim Oddział Trąbki Wielkie

U ŚW. BARTŁOMIEJA W MIERZESZYNIE - Gazeta Parafii św. Bartłomieja Apostoła w Mierzeszynie.  
Redaktor naczelny: ks. Andrzej Sowiński, zastępca red. naczelnego: Irena Krzemińska, red. techniczny: Franciszek Sowiński.  
Wydawca: Parafia św. Bartłomieja Apostoła, ul. Wolności 17, 83-041 MIERZESZYN, tel. fax: (0048) 58 682 81 78,  
e-mail: [mierzeszyn@diecezja.gda.pl](mailto:mierzeszyn@diecezja.gda.pl) Cena: dobrowolna ofiara, liczymy także na sponsorów gazety.